



Sistema de Música Portátil Digital Docking con CD/MP3 para iPod y iPhone

Made for



iPod



iPhone



Manual del Propietario

JiSS-700i

(iPod/iPhone no incluido)

Por favor lea y observe cuidadosamente este Manual de Instrucciones cuidadosamente antes de utilizar la unidad y retengalo para futura referencia

ESTIMADO CLIENTE DE JENSEN®

Al seleccionar un equipo de audio fino, tal y como lo es la unidad que acaba de adquirir, comenzará a disfrutar la música. Es el momento de considerar cómo puede maximizar la diversión y el entretenimiento que su equipo le ofrece. Este fabricante y el Grupo de Consumidores de Electrónicos de la Asociación de Industrias Electrónicas [Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group] desean que obtenga las máximas ventajas de su equipo reproduciéndolo a un nivel seguro. Un equipo que le permita obtener un sonido fuerte y claro sin distorsiones ni retumbos y, sobre todo, sin afectar a su oído. El sonido puede ser engañoso. Con el tiempo, el "nivel de comodidad" de su oído se adapta a volúmenes más altos de sonido. Por lo que, lo que se escucha "normal", de hecho puede ser alto y dañino para su oído. Protéjase en contra de este fenómeno configurando su equipo en un nivel seguro ANTES de que su oído se adapte.

Para establecer un nivel de seguridad:

- Comience el control del volumen a una configuración baja.
- Suba lentamente el volumen hasta que escuche el sonido cómoda y claramente y sin distorsiones.

Una vez que haya establecido un nivel de sonido cómodo:

- Configure el indicador [dial] y no lo mueva.

Si se toma un minuto para hacer este procedimiento, podrá prevenir daños en su oído o la pérdida futura del mismo. Lo más importante es que pueda escuchar bien durante toda su vida.

Queremos que escuche bien durante toda su vida

Si lo utiliza con inteligencia, su nuevo equipo de sonido le brindará una vida útil de diversión y entretenimiento. Debido a que generalmente los daños en el oído provocados por ruidos fuertes son indetectables hasta que es demasiado tarde, este fabricante y el Grupo de Consumidores de Electrónicos de la Asociación de Industrias Electrónicas [Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group] le recomiendan evitar una exposición prolongada a ruidos excesivos.

Registro del cliente:

El número de serie de este producto se encuentra en la parte inferior. Deberá anotar el número de serie de esta unidad en el espacio proporcionado para que, en caso de robo o pérdida, quede el registro permanente de su compra para ayudarle a la identificación.

Número de modelo: JiSS-700i

Número de serie: _____

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utiliza en la forma indicada, esta unidad fue diseñada y fabricada para asegurar su seguridad personal. Sin embargo, el uso inadecuado de la unidad puede dar como resultado un riesgo potencial de descarga eléctrica o de que se produzca un incendio. Antes de instalar y utilizar este equipo, lea detalladamente todas las instrucciones de seguridad y operación y conserve este instructivo a la mano para futuras referencias. Siga especialmente todas las precauciones mencionadas en este instructivo y en la unidad.

1. Lea todas las instrucciones – Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben leerse antes de encender el dispositivo.
2. Conserve este instructivo – Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben conservarse para referencias futuras.
3. Considere todas las advertencias – Todas las advertencias sobre el dispositivo y las instrucciones de funcionamiento deberán cumplirse.
4. Siga todas las instrucciones – Todas las instrucciones de funcionamiento y uso deberán seguirse.
5. No utilice este aparato cerca del agua, por ejemplo, cerca de tinas, recipientes con agua, tarja o área de lavado, sótanos húmedos o albercas.
6. Limpie sólo con un paño seco – El dispositivo deberá limpiarse únicamente como lo indica el fabricante.
7. No bloqueé los orificios de ventilación. Instale el dispositivo siguiendo las instrucciones del fabricante. El dispositivo debe colocarse de tal forma que su ubicación y posición no interfieran con su ventilación. Por ejemplo, el dispositivo no deberá colocarse sobre una cama, sofá, alfombra o alguna superficie similar que podría bloquear los orificios de ventilación. El dispositivo tampoco deberá colocarse dentro de estantes o libreros que podrían interferir o impedir el flujo de aire a través de los orificios de ventilación.
8. No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. Proteja el cable de energía y no permita que lo pisen o que hagan orificios en él, particularmente cerca de la clavija, receptáculos y en los puntos de salida del aparato.
10. El sistema tiene una clavija CA que únicamente se ajustará a un enchufe CA con polaridad similar. Esta es una característica de seguridad que permite reducir la posibilidad de que se produzca una descarga eléctrica. Si la clavija no se ajusta en su enchufe CA, probablemente deberá cambiar los enchufes no polarizados. En caso de que deba hacer este procedimiento, póngase en contacto con un electricista calificado. No intenta insertar la hoja ancha en el enchufe, ni tampoco utilice un adaptador para hacer que la clavija se ajuste en el enchufe. El hacerlo podría

interrumpir la característica de seguridad y exponerlo a una descarga eléctrica.

11. Utilice únicamente accesorios / uniones especificadas por el fabricante.
 12. No coloque este producto sobre carritos, trípodes, brackets, bases o mesas inestables. El producto podría caerse, provocar lesiones graves a niños o adultos y daños serios en el producto. Utilice únicamente con un carrito, base, trípode, bracket o mesa recomendados o vendidos por el fabricante. Al montar el producto deberán seguirse las instrucciones del fabricante y deberán utilizarse los accesorios recomendados por el fabricante. La combinación de producto-carrito deberá moverse con cuidado ya que la fuerza excesiva y las superficies desiguales podrían provocar caídas.
- 
13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilizará durante periodos de tiempo prolongados.
 14. Consulte al personal de mantenimiento calificado. Cuando el aparato sufra cualquier tipo de daño, tal como daños en el cable de suministro de energía o en el enchufe, cuando se derrame algún líquido o se derrame algún objeto dentro del aparato, cuando el aparato haya sido expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando el aparato no funcione correctamente o cuando se haya dejado caer, se requiere de mantenimiento.
 15. Este aparato no deberá ser expuesto a goteras o derrames de agua y ningún objeto que contenga líquidos, tales como los floreros, deberá ser colocado sobre el aparato.
 16. Fuentes de energía – Este producto únicamente debe ser operado desde la fuente de energía indicada en la etiqueta o en el instructivo. No sobrecargue el enchufe.
 17. La batería no debe ser expuesta a calor excesivo, tal como luz del sol, fuego, etc.
 18. Si la batería se coloca en la posición incorrecta, existe el peligro de que se produzca una explosión. Reemplace únicamente con baterías del mismo tipo o equivalentes.
 19. No intente desarmar, abrir o reparar este producto usted mismo. Si ocurre alguna falla, consulte a un técnico de mantenimiento calificado o póngase en contacto con el distribuidor en el número de teléfono indicado al final de este instructivo.
 20. La marca de PRECAUCIÓN y la placa con el nombre se encuentran en la parte inferior del producto.

NOTAS IMPORTANTES

Evite instalar la unidad en los siguientes sitios:

- Sitios expuestos a la luz solar directa o cerca de dispositivos que irradian calor, tales como calentadores eléctricos.
- Sitios sometidos a vibración constante.

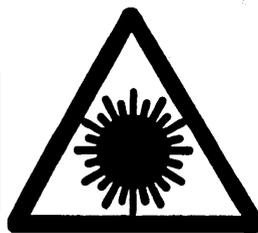
- Sitios con polvo, húmedos o mojados.
- En caso de que el dispositivo no funcione correctamente debido a una descarga electrostática, el aparato deberá ser reconfigurado desconectándolo del suministro de energía y retirando todas las baterías. Espere al menos 30 segundos antes de volver a conectar el cable de energía CA o vuelva a colocar las baterías.

PRECAUCIÓN

PRODUCTO LÁSER CLASE 1

**PRODUCTO
DE LÁSER
CLASE 1**

PRECAUCIÓN
RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE CUANDO SE
ABRE Y RECHAZA EL SEGURO INTERNO.
EVITE LA EXPOSICIÓN AL RAYO



Este producto contiene un dispositivo de láser de energía baja

Nota: Este producto cumple con la regla DHHS 21, subcapítulo J actualizada hasta la fecha de fabricación.

Siga las instrucciones para lograr una operación segura.

SOBRE LA PROTECCIÓN EN CONTRA DE LA EXPOSICIÓN A ENERGÍA LÁSER

- Debido a que el rayo láser que se utiliza en este reproductor de discos compactos es dañino para los ojos, no intente desarmar la unidad.
- Si algún líquido u objeto sólido cae dentro de la unidad, suspenda inmediatamente su operación.
- No toque los lentes. Si lo hace, podría dañarlos y el reproductor de discos compactos podría no funcionar correctamente.
- No coloque ningún objeto dentro de la ranura de seguridad. Si lo hace, el diodo láser estará ENCENDIDO cuando la tapa del CD esté abierta.
- Esta unidad emplea un láser. El uso o el ajuste de los controles o del rendimiento de los procedimientos diferentes a los especificados en este instructivo puede dar como resultado la exposición a radiación peligrosa.

SOBRE LA COLOCACIÓN

- No utilice la unidad en sitios extremadamente calientes, fríos, con polvo o húmedos.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana y lisa.
- No obstruya el flujo de aire de la unidad colocándola en sitios con mala ventilación, cubriéndola con una tela o colocándola sobre la alfombra.

SOBRE LA SEGURIDAD

- Al conectar y desconectar el cable CA, jale la clavija y no el cable ya que si lo hace, el cable podría dañarse y provocar riesgos.
- Cuando no vaya a utilizar la unidad durante periodos de tiempo prolongados, desconecte el cable de energía CA y retire las baterías.

SOBRE EL VOLTAJE CA(Corriente Alterna)

- Antes de utilizar la unidad, verifique que el voltaje indicado en su unidad concuerda con su voltaje local.

SOBRE LA CONDENSACIÓN

- Cuando la unidad se utiliza dentro de un cuarto caliente con humedad, es posible que se formen gotas de agua o condensación en su interior.
- Cuando detecte condensación dentro de la unidad, es posible que no funcione correctamente.
- Antes de encenderla, deje reposar la unidad durante 1 a 2 horas o, antes de utilizarla, caliente gradualmente el área y seque la unidad.

En caso de que detecte algún problema, desconecte el cable de energía CA y lleve la unidad a un centro de mantenimiento calificado.

CUMPLIMIENTO CON LAS REGULACIONES DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Este dispositivo se conforma con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación cumple con las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañosa, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos límites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra

interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación.

Determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un receptáculo en un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

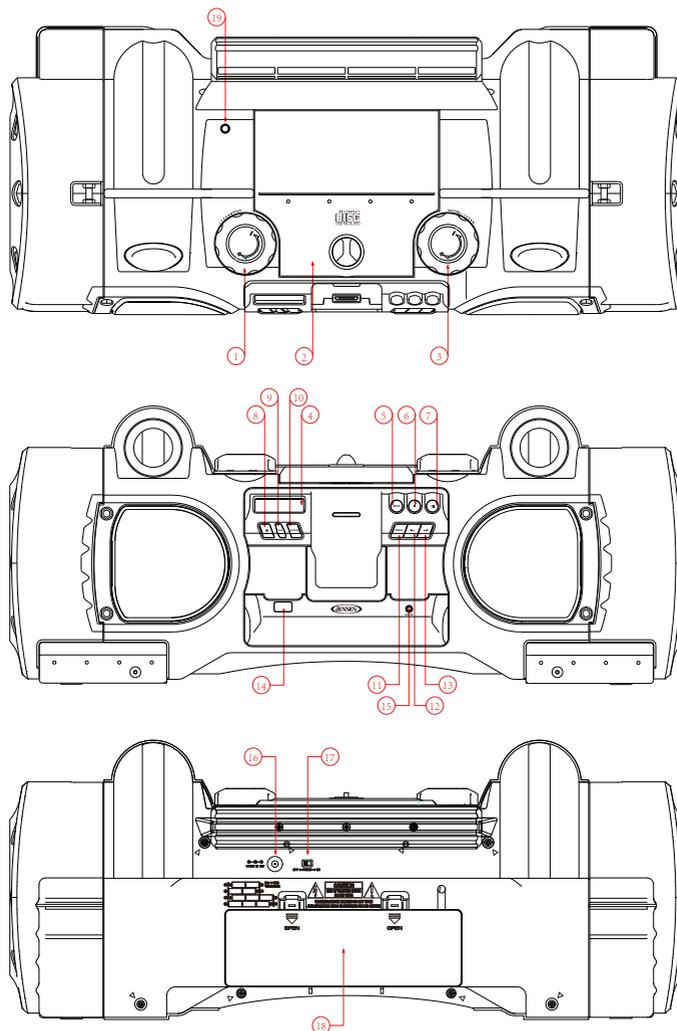
ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

¡PROTEJA SUS MUEBLES!

Este sistema está equipado con soportes de goma anti deslizante para prevenir que el equipo se mueva mientras usted opera los controles. Éstos soportes están realizados en un material de goma no deslizante especialmente formulado para evitar dejar marcas o manchas en sus muebles. Sin embargo, cierto tipo de barnices de muebles con base de aceite, preservantes de la madera, o vaporizadores de limpieza pueden ablandar dichos soportes, y dejar marcas o un residuo de goma en los muebles. Para prevenir cualquier tipo de daño a sus muebles, recomendamos que compre pequeñas almohadillas de fieltro auto-adhesivas, disponibles en ferreterías y todo tipo de centros de compra del hogar y aplique estas almohadillas en la parte inferior del soporte de goma antes de colocar el producto sobre el mobiliario de madera fina.

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

Unidad principal

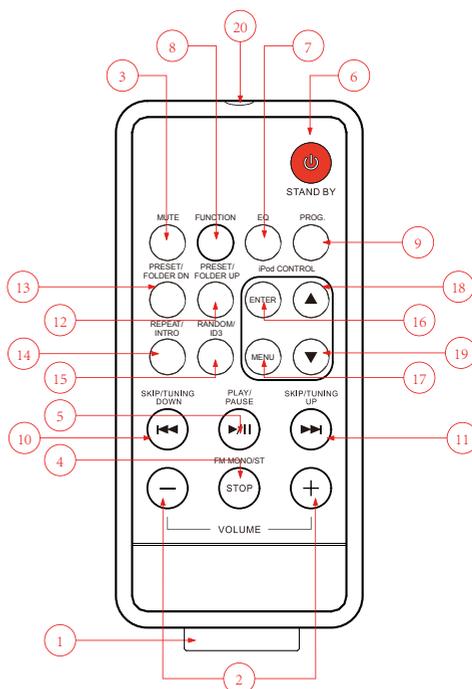


1. PERILLA PARA EL CONTROL DE BAJOS
2. PUERTA DEL COMPARTIMENTO DE CDs
3. BOTÓN PARA EL CONTROL DEL VOLUMEN
4. PANTALLA

5. BOTÓN MUTE [SILENCIADOR]
6. BOTÓN PARA DETENER EL CD
7. BOTÓN ►|| PLAY/PAUSE [PAUSA / REPRODUCCIÓN]
8. BOTÓN ⏻ STANDBY/ON [PAUSA / ENCENDIDO]
9. BOTÓN EQ
10. BOTÓN FUNCTION [FUNCIÓN]
11. BOTÓN CD [PROGRAMA CD]
12. BOTÓN ◀◀ SKIP/FAST BACKWARD [SALTAR / RETROCEDER RÁPIDO]
13. BOTÓN ▶▶ SKIP/FAST FORWARD [SALTAR / ADELANTAR RÁPIDO]
14. SENSOR
15. ENTRADA AUXILIAR [AUX- IN JACK]
16. ENTRADA DC
17. INTERRUPTOR PRINCIPAL DE ENERGÍA [ENCENDIDO / APAGADO]
18. COMPARTIMENTO PARA COLOCAR LAS BATERÍAS
19. ANTENA TELESCÓPICA FM

CONTROL REMOTO

1. COMPARTIMENTO PARA COLOCAR LAS BATERÍAS
2. BOTONES PARA +/- VOLUMEN
3. BOTÓN MUTE [SILENCIADOR]
4. BOTÓN FM MONO/STEREO, STOP [DETENER]
5. BOTÓN ►|| PLAY/PAUSE [PAUSA / REPRODUCCIÓN]
6. BOTÓN ⏻ STANDBY/ON [PAUSA / ENCENDIDO]
7. BOTÓN EQ
8. FUNCIÓN
9. PROG.
10. BOTÓN ◀◀ SKIP/FAST BACKWARD [SALTAR / RETROCEDER RÁPIDO]
11. BOTÓN ▶▶ SKIP/FAST FORWARD [SALTAR / ADELANTAR RÁPIDO]
12. BOTÓN PRESET/FOLDER UP [PRECONFIGURAR / FOLDER HACIA ARRIBA]
13. BOTÓN PRESET/FOLDER UP [PRECONFIGURAR / FOLDER HACIA ABAJO]
14. BOTÓN REPEAT/INTRO [REPETIR / INTRO]
15. BOTÓN RANDOM/ID3 [ALEATORIO/ID3]
16. BOTÓN ENTER [ACCESAR]
17. BOTÓN MENU



- 18. ▲ BOTÓN HACIA ARRIBA
- 19. ▼ BOTÓN HACIA ABAJO
- 20. TRANSMISOR INFRARROJO

INSTRUCCIONES PARA COLOCAR LA CORREA

1. Inserte los clips que se encuentran en los extremos de la correa dentro de los dos sitios que se muestran a continuación (A y B).
2. Inserte el clip dentro del orificio de tal forma que el liberador del clip esté en contacto con el poste metálico como se muestra en la Figura 1.
3. Presione hacia dentro del clip de tal forma que el liberador del clip se ajuste en el poste metálico como se muestra en la Figura 2.
4. Si es necesario, la longitud de la correa puede ser ajustada.

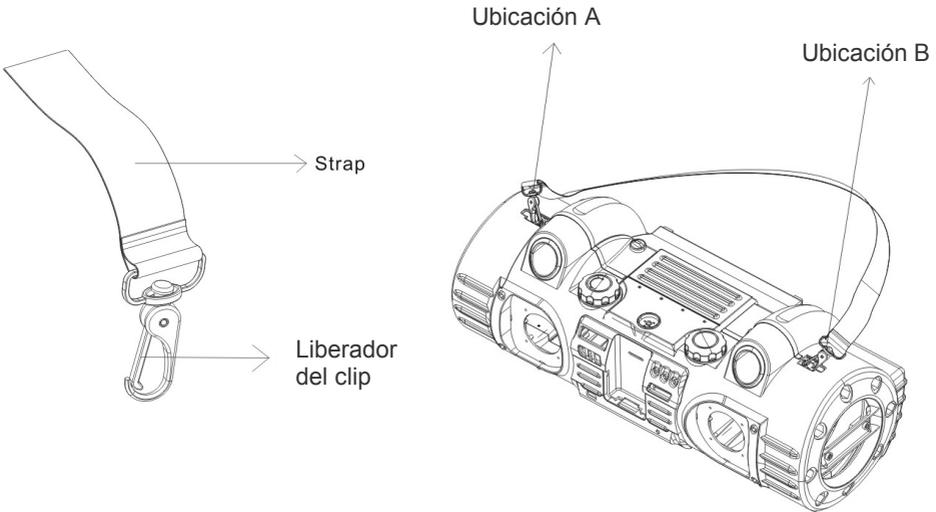


Figura 1



Figura 2

FUENTE DE ENERGÍA

Esta unidad funciona con un adaptador CA-CD, incluido con una salida 12 V cc \approx 3000mA (centro positivo $\ominus \text{C} \oplus$) y es compatible con un suministro de energía casera de 120 V ca \sim 60Hz CA o con diez baterías tamaño "D" (UM-1) (no incluidas). La unidad a control remoto opera con una batería de litio 3 V cc \approx tipo CR2032 (incluida).

A. CONECTANDO LA UNIDAD A LA ENERGÍA DEL ADAPTADOR CA-CD

1. Inserte la clavija CD en el adaptador CA dentro de la entrada DC que se encuentra en la parte posterior de esta unidad. Conecte el enchufe del adaptador CA-CD a una fuente de energía de 120 Vcc \sim 60Hz .
2. Deslice el interruptor de energía principal que se encuentra en la parte posterior de la unidad hacia la posición "ON" [ENCENDIDO]. En este momento la unidad se encuentra en modo standby [pausa].
3. En este momento puede presionar el botón U de la unidad o del control remoto para encender la unidad. En la pantalla aparecerá la palabra "HELLO".
4. Presione el botón U de la unidad o del control remoto para apagar la unidad y la pantalla mostrará la palabra "GOOD--BYE". Deslice el interruptor de energía hacia la posición "OFF" [APAGADO] y quite el adaptador CA del enchufe si desea apagarlo completamente.

B. FUNCIONAMIENTO DE LA BATERÍA

Nota: Para lograr un mejor rendimiento y un mayor tiempo de funcionamiento, le recomendamos utilizar baterías tipo alcalinas.

1. Abra la puerta del compartimento de la batería que se encuentra en la parte posterior de la unidad.
2. Siga las polaridades marcadas e instale diez baterías tamaño "D" (UM-1).
3. Cierre la puerta del compartimento para baterías.

IMPORTANTE: Asegúrese de instalar correctamente las baterías; de lo contrario, la unidad podría dañarse.

CUIDADOS DE LA BATERÍA

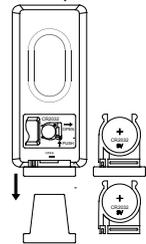
- Las baterías no deben ser expuestas a calor excesivo como la luz solar, fuego, etc.
- Asegúrese de instalar correctamente las baterías; de lo contrario, la unidad podría dañarse.
- No mezcle baterías usadas y nuevas.
- No mezcle baterías alcalinas estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Se recomienda utilizar únicamente baterías del mismo tipo o equivalentes.
- Si la unidad no será utilizada durante un periodo de tiempo prolongado, retire las baterías. El uso de baterías usadas o con fugas podría provocar daños en la unidad y anular la garantía.
- No coloque las baterías dentro del fuego ya que éstas podrían presentar fugas o explotar.
- Si la batería se coloca en la dirección incorrecta, puede haber peligro de explosión.

C. CONTROL REMOTO

El control remoto funciona con una batería CR2032 (incluida). Para activar el control remoto, retire la lengüeta de aislamiento que está insertada en el compartimento de la batería.

Cuando el funcionamiento del control remoto es intermitente o insatisfactorio, reemplace la batería original con una nueva batería de litio de tres volts.

1. Deslice el soporte de la batería del estuche del control remoto.
2. Reemplace la batería 3 V cc CR2032. Asegúrese de instalar correctamente la batería. El control remoto no funcionará si la batería se coloca en la polaridad incorrecta.



PRECAUCIÓN: Si la batería se coloca en la dirección incorrecta, puede haber peligro de explosión. Reemplace únicamente con el mismo tipo de batería.

3. Inserte de nuevo el soporte de la batería dentro de la ranura.

NOTA: Utilice únicamente una marca conocida de baterías para asegurar una mayor vida útil y rendimiento.

ESCUCHANDO EL RADIO

1. Presione el botón de encendido  de la unidad o del control remoto para encender la unidad y utilice el botón **FUNCIÓN** de la unidad o del control remoto para seleccionar el modo TUNER [sintonizador].
2. Para sintonizar manualmente la estación de radio, presione el botón  de la unidad o del control remoto para cambiar la frecuencia en intervalos de 0.05MHz. Utilice el método de sintonización manual para sintonizar estaciones débiles que generalmente son ignoradas por el proceso de sintonización automática.
3. Para sintonizar automáticamente la siguiente estación de radio con una señal fuerte, mantenga presionado el botón  durante un segundo hasta observar que la lectura de frecuencia en la pantalla comienza a escanear y luego, libere el botón. El sintonizador detendrá el escaneo cuando reciba la siguiente señal fuerte de una estación.
4. El indicador STEREO "**((ST))**" aparecerá en la pantalla al recibir una estación estéreo.
5. Ajustar el nivel del VOLUMEN para obtener el sonido deseado en las bocinas.

Consejos para obtener una mejor recepción:

Para asegurar la mejor recepción de sintonización en FM, la antena FM telescópica deberá estar completamente extendida y deberá girarse para obtener la mejor recepción posible.

NOTA: La sintonización automática depende de qué tan fuerte es la señal de la estación, por lo que es posible que las señales débiles sean saltadas. Si una estación es saltada, podría sintonizar manualmente el radio para encontrar estaciones con señales débiles. Al encontrar señales fuertes, el sintonizador podría detenerse antes de alcanzar la frecuencia real, por lo que es posible que deba sintonizar la estación manualmente para obtener la mejor recepción.

SELECCIONAR FM STEREO / MONO (ÚNICAMENTE CONTROL)

Al recibir la frecuencia de una estación FM débil o ruidosa, la recepción puede mejorar si configura el sonido en MONO. Presione el botón **FM MONO/ST/STOP** del control remoto

para cambiar a la recepción MONO o STEREO.

ALMACENANDO ESTACIONES DE RADIO

La unidad le permite almacenar hasta 20 estaciones de FM para que pueda escucharlas en cualquier momento.

1. Sintonice la estación de radio que desea almacenar.
2. Presione el botón **PROG.** de la unidad o del control remoto y el número de ubicación preconfigurado se iluminará de forma intermitente en la pantalla.
3. Si es necesario, presione el botón **PRESET/FOLDER(UP o DN)** del control remoto para cambiar la ubicación preconfigurada.
4. Presione de nuevo el botón **PROG** para almacenar la estación FM en la ubicación deseada.
5. Repetir los pasos 1 a 4 para almacenar más estaciones o cambiar a estaciones previamente almacenadas.
6. Recordar las estaciones almacenadas presionando el botón **PRESET/FOLDER(UP o DN)** del control remoto.



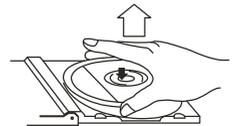
FUNCIONAMIENTO DEL CD/MP3

Este reproductor puede reproducir CDs comerciales y recopilaciones en CD-R/RW. No intente reproducir CD-ROM, CDI, VCD, DVD o CDs de computadora.

- Debido al formato no estandarizado de la producción / definición de los discos CD-R/RW, no se pueden garantizar ni la calidad ni el rendimiento.
- El fabricante no se hace responsable de la reproducción de discos CD-R/RW debido a las condiciones de grabación, tales como el rendimiento de la PC, el software, la capacidad de los medios, etc.
- No coloque ninguna etiqueta o sello en ninguno de los lados del disco CD-R/RW ya que podría provocar un mal funcionamiento.

COLOCANDO UN CD o un DISCO MP3

1. Utilice el botón **FUNCTION** de la unidad o del control remoto para seleccionar el modo CD.
2. Abra completamente la puerta del CD y coloque cuidadosamente un CD o un MP3 con la etiqueta hacia arriba dentro del compartimento para CDs y cierre suavemente la tapa.
3. La unidad leerá automáticamente el disco CD o MP3 y la pantalla mostrará la palabra LEYENDO "READING".
4. Si no se inserta ningún disco o si el disco no es reconocido, se desplegará el mensaje NO DISC. Si la bandeja no está cerrada, la pantalla mostrará la palabra OPEN.
5. Ajuste el nivel del volumen para obtener el nivel de sonido deseado en las bocinas.



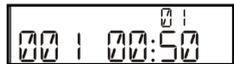
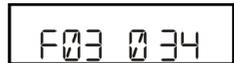
REPRODUCCIÓN DE UN CD DE AUDIO

1. Cuando la bandeja del disco esté cerrada y el CD esté dentro, el número total de canciones y el tiempo de reproducción aparecerán en la pantalla y la primera canción se reproducirá automáticamente. El indicador de CD siempre se mostrará en la pantalla cuando la unidad esté en modo CD.
2. Ajuste el nivel del volumen para obtener el nivel de sonido deseado en las bocinas.



REPRODUCCIÓN DE UN MP3 DE AUDIO

1. Cuando la bandeja del disco esté cerrada y el MP3 esté dentro, el número total de carpetas y de canciones que hay en el disco aparecerá en la pantalla y la primera canción se reproducirá automáticamente. El número de la carpeta que se está escuchando siempre se mostrará en la pantalla cuando la unidad esté en modo MP3.
2. Mantenga presionado el botón **RANDOM/ID3** del control remoto. La pantalla mostrará "ID3 ON" y posteriormente buscará automáticamente más en 64 canciones lo siguiente: "NOMBRE DEL TÍTULO", "NOMBRE DEL ARTISTA" "NOMBRE DEL ÁLBUM", que se desplazará continuamente de derecha a izquierda de la pantalla.
3. Mantenga presionado de nuevo el botón **RANDOM/ID3**, la pantalla mostrará el mensaje "ID3 OFF" y posteriormente la unidad se reproducirá de forma normal sin mostrar la información ID3 tag.
4. Ajuste el nivel del volumen para obtener el nivel de sonido deseado en las bocinas internas.



NOTA: (únicamente para discos MP3) Si la pantalla no muestra la información ID3 cuando se presiona el botón ID3, el archivo MP3 que se está reproduciendo no contiene la información ID3 tag o el idioma no puede ser leído.

MODOS REPRODUCIR / PAUSA

1. Al presionar el botón **PLAY/PAUSE** cuando está en modo detener el CD/MP3, se reproducirá la primera canción. El número de canción y el tiempo de reproducción transcurrido aparecerán en la pantalla.
2. Para detener temporalmente la reproducción de una canción de un CD/MP3, presione una vez el botón **PLAY/PAUSE**. En este momento, la reproducción se detiene.
3. Aún cuando el sonido está en pausa, el disco continuará girando. Para regresar a la reproducción, presione de nuevo el botón **PLAY/PAUSE**. La música se reanudará en el punto exacto en el que estaba.
4. Para detener la reproducción del CD/MP3, presione una vez el botón **STOP**.

MODOS SKIP [SALTAR] y SEARCH [BUSCAR]

1. En modo de reproducción o pausa, presione una vez el botón **▶▶** para saltar hacia la siguiente canción o presione varias veces el botón para avanzar varias canciones. Presione el botón **◀◀** para regresar al comienzo de la canción o presione varias

veces el botón para ir hacia atrás en varias canciones.

2. Durante el modo de reproducción, cuando se mantiene presionado el botón **◀◀◀▶▶▶** la unidad realizará una búsqueda audible de la canción en alta velocidad, ya sea hacia adelante o hacia atrás, dependiendo del botón que se presione.

MODO CARPETA [FOLDER] (únicamente discos MP3)

En modo reproducir o detener, presione el botón **PRESET/FOLDER(UP or DN)** del control remoto para avanzar a la siguiente carpeta o para regresar a la carpeta previa.

MODO repetir e Intro (CD de audio)

1. Repetir una canción:

En modo reproducir CD, presione una vez el botón **REPEAT/INTRO**, el indicador **REPEAT** aparecerá de forma intermitente en la pantalla. La canción se repetirá.



2. Repetir todas las canciones:

En modo reproducir CD, presione dos veces el botón **REPEAT/INTRO**, el indicador **REPEAT ALL** se iluminará en la pantalla. Todo el disco se repetirá en varias ocasiones.



3. Intro

En modo de reproducción de CD, presione por tercera vez el botón **REPEAT/INTRO** y el indicador **INTRO** aparecerá en la pantalla. Reproducirá los primeros 10 segundos de cada canción.



4. Para cancelar la función

Presione varias veces el botón **REPEAT/INTRO** hasta que se apague el indicador "mode" en la pantalla. E reanudará el modo "reproducción estándar".

MODO REPEAT e INTRO (DISCOS MP3)

1. Repetir una canción:

En modo reproducir MP3, presione una vez el botón **REPEAT/INTRO**, el indicador **REPEAT** aparecerá de forma intermitente en la pantalla. La canción se repetirá.



2. Repetir el álbum:

En modo reproducir MP3, presione dos veces el botón **REPEAT/INTRO**, el indicador **REPEAT ALL** se iluminará en la pantalla. Todo el disco MP3 se repetirá en varias ocasiones.



3. Repetir Todas Las Canciones :

En modo reproducir MP3, presione por tercera vez el botón **REPEAT/INTRO** y en la pantalla aparecerá la palabra **REPEAT ALL**. Todo el disco se repetirá en varias ocasiones.



4. Intro

En modo de reproducción de MP3, presione por cuarta vez el botón **REPEAT/INTRO** y el indicador **INTRO** aparecerá en la pantalla. Reproducirá los primeros 10 segundos de cada canción.



5. Para cancelar la función

Presione varias veces el botón **REPEAT/INTRO** hasta que los indicadores del modo de reproducción dejen de aparecer en la pantalla. En este momento se reanudará el modo de reproducción estándar.

MODO DE REPRODUCCIÓN AL AZAR

1. Esta característica le permite reproducir canciones en orden aleatorio.

Presione el botón **RANDOM/ID3**. El indicador **RANDOM** aparecerá en la pantalla y toda la música se reproducirá en orden aleatorio.



2. Para cancelar la función de reproducción al azar, presione de nuevo el botón **RANDOM**. El indicador **RANDOM** desaparecerá de la pantalla.

MODO PROGRAMA

1. En modo "detener" [stop], presione el botón **PROG.** de la unidad o del control remoto. El primer programa "PR:01" aparecerá en la pantalla.



2. Presione el botón **◀◀** o **▶▶** para seleccionar la canción deseada. El número de la canción aparecerá de forma intermitente. Presione de nuevo el botón **PROG.** para almacenar esta canción en la memoria.



3. Repita el procedimiento anterior hasta almacenar todas las canciones que desee.



4. En la memoria se pueden almacenar hasta 20 canciones de CD, mientras que para la MP3 se pueden almacenar 99 canciones.
5. Presione una vez el botón **PLAY/PAUSE** para iniciar la reproducción del programa .
6. Presione el botón **PROG.** Para revisar las canciones almacenadas. La pantalla mostrará el primer número de canción programado. Presione varias veces el botón **PROG.** para leer los números de canciones posteriores.
7. Cancele la memoria programada presionando dos veces el botón **STOP** o abra la bandeja de discos al estar en modo stop [detener]. El indicador Program desaparecerá de la pantalla.

REPRODUCIENDO UN iPhone/iPod

1. Acople cuidadosamente su dispositivo iPhone/iPod en el puerto de la estación. El dispositivo Apple comenzará a cargarse automáticamente.
2. Presione el botón **FUNCTION** para seleccionar el modo iPod.
3. Presione el botón **PLAY/PAUSE** para poner en pausa / reanudar la reproducción.
4. En modo de reproducción o pausa, presione el botón **▶▶** de la unidad o del control remoto para avanzar hacia la siguiente canción o presione varias veces el botón para saltarse canciones. Presione el botón **◀◀** para regresar al comienzo de la canción o presione varias veces el botón para saltar hacia atrás varias canciones.

5. Durante el modo de reproducción, al mantener presionado el botón ◀◀ o ▶▶ la unidad realizará una búsqueda audible en alta velocidad de la canción, ya sea hacia atrás o hacia adelante, dependiendo del botón que se presione.
6. Para navegar en la pantalla de reproducción del iPod/iPhone, presione el botón **MENU** del control remoto y luego presiones ▲ / ▼ para seleccionar. Presione **OK** para confirmar.
7. Ajuste el nivel del volumen para obtener el nivel de sonido deseado en las bocinas internas.

Nota: El nivel del volumen no puede ser ajustado utilizando el control del volumen de su iPod/iPhone después de haberlo colocado en la estación.

8. Para retirar el iPod/iPhone de la unidad, mantenga presionado durante algunos segundos el botón **PLAY/PAUSE** ▶|| de la unidad principal para apagar el dispositivo Apple. Una vez apagado el iPod/iPhone, puede retirarlo suavemente del conector de la estación.
9. Para apagar el modo iPod/iPhone, presione el botón ⏻ para cambiar al modo **STANDBY [PAUSA]**. La luz LCD posterior se apagará.

Control de la reproducción del iPod/iPhone por medio del control remoto:

- Presione el botón iPod/iPhone **PLAY/PAUSE** ▶|| para poner en pausa o reanudar la reproducción del iPod/iPhone;
- Presione los botones **SKIP** ◀◀ o ▶▶ para saltar a la siguiente o a la canción previa;
- Mantenga presionados los botones **SKIP** ◀◀ o ▶▶ para avanzar o retroceder la reproducción.
- Presionando el botón **MENU**, el botón **ENTER** y los botones ▲ / ▼ del control remoto para controlar el menú del iPod/iPhone, deslizar el menú hacia arriba y hacia abajo y acceder la selección.
- Presionar el botón **REPEAT** del control remoto para repetir una o todas las canciones del archivo.

Nota: 1. La función iPod/iPhone Menu Control [control del menú del iPod/iPhone] funciona con la mayoría de los modelos de iPod touch/iPhone en el modo iPod/Music. Asegúrese de que su iPod/iPhone esté en modo **iPod/Music** antes de colocarlo en la estación. La unidad **NO** funcionará si el iPod/iPhone está en la pantalla **PRINCIPAL** o **BLOQUEADO**.

2. La función de navegación en el menú del iPod del control remoto funciona con la mayoría de los modelos de iPhone o iPod, excepto con el iPod nano sexta generación.

NOTA:

- La estación comenzará a cargar su iPhone/iPod en el momento en que sea colocado en la ranura correspondiente.
- Para evitar daños en el conector de la estación, no gire el iPod/iPhone al estar en la estación o al sacarlo de ella.
- Tenga cuidado de no jalar el iPod/iPhone al estar conectado en la estación ya que el hacerlo podría dañar el conector.
- No utilice la estación con ningún otro accesorio de iPod/iPhone, tales como transmisores de FM y micrófonos ya que podría provocar un funcionamiento incorrecto.

OPERACIÓN DE LA ENTRADA AUXILIAR

Esta unidad cuenta con una entrada para señal de audio auxiliar que le permite conectar dispositivos de audio externos como reproductores MP3, de CD y iPods de versiones más antiguas que no pueden colocarse sobre una estación (excepto el iPod Shuffle, tercera generación) y escuchar su música de una fuente externa a través de las bocinas del sistema.

1. Utilice un cable para audio (no incluido) con un enchufe estéreo de 3.5 mm en cada extremo del cable.
2. Conecte uno de los extremos en la entrada para AUXILIAR [AUX-IN] de la unidad y el otro extremo del cable en la entrada en línea o en la entrada de los audífonos de su dispositivo de audio externo.
3. Encienda el dispositivo de audio externo.
4. Presione el botón  de la unidad o del control remoto para encender la unidad y utilice el botón de función para seleccionar el modo AUX.
5. El nivel del volumen puede controlarse a través de la unidad principal. Opere todas las demás funciones del dispositivo auxiliar como lo hace normalmente.

Nota:

(1) Si conectó la entrada en línea de su dispositivo externo, entonces sólo necesita ajustar el control del volumen de la unidad. Si conectó la entrada de los audífonos de su dispositivo externo, entonces es posible que necesite ajustar tanto el control del volumen del dispositivo externo como el control del volumen del sistema para encontrar el nivel de volumen más apropiado.

(2) Al terminar de escuchar la música, retire el cable de audio de la entrada AUX IN. No olvide apagar también su dispositivo externo.

FUNCIÓN BASS BOOST

Gire el control **BASS BOOST** de la unidad para mejorar el efecto de los bajos.

CONTROL DEL EQ

La unidad cuenta con cinco preconfiguraciones de EQ. Presione varias veces el botón EQ del control remoto para seleccionar el EQ seleccionado en la siguiente secuencia:

→ **FLAT** → **CLASSIC** → **ROCK** → **POP** → **JAZZ** →

FUNCIÓN MUTE

1. Al presionar el botón “mute” [silenciador] del control remoto, la palabra **MUTE** se desplegará de forma intermitente en la pantalla y la salida de audio se silenciará temporalmente.
2. Presione de nuevo el botón “mute” [silenciador] y el volumen y la salida de audio regresarán a la normalidad.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

1. Evite operar su unidad bajo la luz directa del sol o en lugares calientes, húmedos o con polvo.
2. Mantenga su unidad lejos de dispositivos que emiten calor o fuentes de ruido eléctrico tales como lámparas fluorescentes o motores.
3. Cuando ocurra alguna caída o interrupción durante la reproducción de un CD o si el CD no se reproduce, debe limpiar la superficie inferior del disco. Antes de reproducir el disco, límpielo desde el centro hacia afuera con un paño suave.
4. En caso de detectar un funcionamiento inadecuado, desenchufe la unidad de inmediato.



Limpiando la unidad

- Para evitar incendios o descargas eléctricas al estar limpiando la unidad, desconéctela de la fuente de energía CA.
- La unidad puede limpiarse utilizando un paño seco y con los cuidados que sigue para limpiar otros muebles. Tenga precaución al limpiar las partes de plástico.
- Si la estructura de la unidad se cubre de polvo, límpiela con un paño suave y seco. No utilice ningún tipo de cera o spray para pulir.
- Si la parte anterior se cubre de polvo o tiene manchas de huellas se puede limpiar con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de jabón suave y agua. Nunca utilice telas o pulidores abrasivos debido a que podrían dañar el terminado de su unidad.

PRECAUCIÓN: Nunca permita que el agua o cualquier otro líquido entren en la unidad al estar limpiándola.

Reconfigurando la unidad

Si la unidad sufre una descarga o un choque eléctrico, es posible que el microcontrolador interno se bloquee y que la unidad no responda a ninguno de los comandos del panel de control.

En este caso, coloque el interruptor Power On/Off en la posición APAGADO, espere un minuto y luego colóquelo en la posición ENCENDIDO para reconfigurar la unidad. La función de reconfiguración limpia la memoria del sistema y todas sus configuraciones previas se borrarán.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

Si usted experimenta dificultades en el uso de este jugador refirió por favor a la carta siguiente o llamó 1-800-777-5331 para el servicio de cliente.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La unidad no responde (no se enciende).	El adaptador CA-CD no está conectado a un enchufe o el conector no está conectado a la entrada de suministro de energía que se encuentra en la parte posterior de la unidad	Conecte el adaptador CA-CD a un enchufe y conecte el conector a la entrada de suministro de energía de la unidad.
	El enchufe no funciona.	Conecte otro dispositivo en el mismo enchufe para confirmar que esté funcionando correctamente.
En la frecuencia FM se escucha ruido o el sonido está distorsionado	La estación no fue sintonizada correctamente en FM. La antena FM no está completamente desplegada.	Vuelva a sintonizar la estación en la frecuencia FM. Extienda completamente la antena telescópica FM.
Sin sonido FM	La unidad no está en modo de función TUNER [sintonización]. El volumen está en el nivel mínimo.	Presione el botón Function para seleccionar el modo TUNER [sintonización] Subir el volumen
Recepción FM débil	La antena telescópica FM no está completamente abierta.	Extienda o recoleque la antena telescópica para obtener una mejor recepción.
El iPod/iPhone no responde al sistema	El iPod/iPhone no se colocó correctamente	Retire su iPod/iPhone de la estación y revise la presencia de obstrucciones en los conectores de la estación y del iPod/iPhone. Coloque de nuevo en la estación.
	El iPod/iPhone está bloqueado	Asegúrese de que el iPod/iPhone funcione correctamente antes de colocarlo en la estación. Consulte el instructivo del iPod/iPhone.
	La unidad no está en modo iPod/iPhone.	Asegúrese de que el selector FUNCTION esté configurado en modo iPod.

El iPod/iPhone no se carga	El iPod/iPhone no se instaló correctamente.	Retire su iPod/iPhone de la estación y revise la presencia de obstrucciones en los conectores de la estación y del iPod/iPhone. Coloque de nuevo en la estación.
	El iPod/iPhone está bloqueado La batería del iPod/iPhone tiene problemas.	Asegúrese de que el iPod/iPhone funcione correctamente antes de colocarlo en la estación. Consulte el instructivo del iPod/iPhone.
El reproductor de CD no funciona	La unidad no está en modo función de CD. El CD no se colocó de forma correcta. Si el CD es una recopilación, los medios que se emplearon para hacerlo podrían no ser compatibles con el reproductor.	Seleccione el modo función CD. Coloque un CD con la etiqueta hacia arriba Utilice medios vacíos de mejor calidad e intente de nuevo
El CD se salta al estar reproduciendo	El disco está sucio o rayado.	Limpie el CD con un paño o utilice otro disco
Sonido intermitente en el reproductor de CDs	Disco sucio o defectuoso Lentes sucios El reproductor está sometido a choques o vibraciones excesivas	Limpie o reemplace el disco defectuoso. Utilice un disco para limpiar lentes Coloque el reproductor lejos de choques o vibraciones.
El control remoto no funciona o esté en un rango corto	La batería ya se terminó	Colocar baterías nuevas. Coloque el control remoto directamente hacia el sensor remoto
La unidad se calienta después de haber estado reproduciendo durante un periodo largo a un volumen alto	Esto es normal.	Apague la unidad durante algún tiempo o baje el volumen.

ESPECIFICACIONES

Requisitos de energía

Unidad principal

Adaptador AC-DC

Entrada: 120 V ca ~ 60 Hz 1,0 A Max

Salida: 12 V cc --- 3000 mA ⊖⊕

Baterías

10 de 1,5 V cc "D" (No incluidas)

Control remoto

1 batería de litio x 3 V cc CR2032

Rango de frecuencia

FM 87.5 - 108 MHz

"Made for iPod" y "Made for iPhone" ["HECHO PARA"] significa que un accesorio electrónico fue diseñado para conectarlo específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y que fue certificado por un desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable de la operación de este dispositivo o de su conformidad con los estándares de seguridad y regulatorios. Utilice este accesorio con iPod / iPhone; de lo contrario, podría afectar el rendimiento inalámbrico.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle y iPod touch son marcas registradas de Apple Inc., Registrado en E.U.A. y en otros países.



En Spectra, la responsabilidad ambiental y social es uno de los valores fundamentales de nuestra empresa. Nos dedicamos a la continua implementación de iniciativas responsables con el objeto de conservar y mantener el medio ambiente a través del reciclaje responsable.

Por favor visítenos en <http://www.spectraintl.com/green.htm> para mayor información sobre las iniciativas de protección del medio ambiente o para encontrar los centros de reciclaje en su área.

GARANTÍA Y SERVICIOS DE COBERTURA LIMITADA POR 90 DÍAS VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC. garantiza que esta unidad se encuentra libre de materiales o mano de obra de fábrica defectuosos, por un período de 90 días, desde la fecha de la compra original por parte del cliente, siempre que el producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos. Esta garantía no es asignable o transferible. Nuestra obligación de acuerdo a esta garantía es reparar o reemplazar la unidad con defectos o cualquier parte correspondiente, con excepción de las baterías, cuando es devuelta al Departamento de Servicios de SPECTRA, acompañada de la prueba de la fecha original de compra por parte de cliente, como por ejemplo una copia duplicada del recibo de ventas.

Usted debe pagar todos los costos de envío requeridos para entregar el producto a SPECTRA para el servicio de garantía. Si el producto es reparado o reemplazado de acuerdo a garantía, los gastos de retorno serán por cuenta de SPECTRA. No existen otras garantías expresas diferentes de aquellas declaradas en el presente documento.

Esta garantía es válida solamente en el cumplimiento de las condiciones que se establecen a continuación:

1. La garantía se aplica solamente al producto de SPECTRA siempre que:
 - a. Permanezca en posesión del comprador original y se exhiba la prueba de compra.
 - b. Que no ha sido sometido a accidentes, mal uso, abuso, servicio inapropiado, uso fuera de las descripciones de advertencia cubiertas dentro del manual del propietario, o modificaciones no aprobada por SPECTRA.
 - c. Los reclamos deben ser hechos dentro del período de garantía.
2. Esta garantía no cubre daños o fallas del equipamiento causados por conexiones eléctricas que no cumplen con los códigos eléctricos, con las especificaciones del manual del propietario de SPECTRA, o la falta de cuidado razonable y mantenimiento necesario como se describe en el manual del propietario.
3. La garantía de todos los productos de SPECTRA se aplica solamente al uso residencial y es anulada cuando los productos son utilizados en un ambiente no residencial, o instalados fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado. Para OBTENER SERVICIO por favor remueva todas las baterías (de existir) y embale la unidad con cuidado enviándola por correo postal asegurado y prepago o UPS a SPECTRA, a la dirección que se menciona abajo. SI LA UNIDAD ES DEVUELTA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA EXHIBIDO arriba, por favor incluya una prueba de compra (recibo de caja registradora con fecha), para que podamos determinar su elegibilidad para el servicio de garantía y reparación de la unidad sin costo. También incluya una nota con una descripción explicando en qué forma la unidad es defectuosa. Un representante de atención al cliente tal vez deba contactarlo en relación al estado de su reparación, por lo tanto incluya su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico para acelerar el proceso.

SI LA GARANTÍA SE ENCUENTRA FUERA DEL PERÍODO DE GARANTÍA, por favor incluya un cheque por \$75.00 para cubrir el costo de reparación, manejo y correo de retorno. Todas las devoluciones cubiertas por la garantía deben ser enviadas por correo prepago.

Se recomienda que primero entre en contacto con SPECTRA llamando al número 1-800-777-5331 o por correo electrónico enviando un mensaje a custserv@spectraintl.com para obtener información actualizada sobre la unidad que requiere servicio. En algunos casos el modelo puede haber sido discontinuado y SPECTRA se reserva el derecho de ofrecer opciones alternativas de reparación o reemplazo.

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC.
4230 North Normandy Avenue,
Chicago, IL60634, USA.
1-800-777-5331

Para registrar su producto, siga el vínculo a continuación en el sitio web para ingresar su información.

<http://www.spectraintl.com/wform.htm>

0712

Impreso en China